

## AUSSCHREIBUNG ATELIERSTIPENDIEN 2019/20

### LITERATUR

#### LONDON, ZUG, BUDAPEST, BUKAREST, SOFIA

##### Wer ist teilnahmeberechtigt?

Schweizer Schriftstellerinnen und Schriftsteller mit anerkanntem Leistungsausweis oder solche anderer Nationalität,, welche aktuell seit mehr als 3 Jahren offiziell in der Schweiz wohnen. Die Atelierstipendien sind nicht für am Anfang ihrer Karriere stehende Autorinnen und Autoren gedacht. Es besteht keine Altersgrenze.

##### Zusätzliche Anforderungen für Bukarest und Sofia

Im Gegensatz zu den institutionell unabhängigen Atelierunterkünften in London, Budapest und Zug sind die Atelierunterkünfte in Bukarest und Sofia Teil der dortigen Institutes for Advanced Study (New Europe College NEC Bukarest bzw. Center for Advanced Study CAS Sofia).

Für eine Bewerbung müssen im Fall von Bukarest und Sofia deshalb folgende *zusätzlichen* Anforderungen erfüllt sein: Sehr gute Englischkenntnisse, Interesse an der Region und am Austausch mit den Sozial- und Geisteswissenschaften sowie Bereitschaft und Kompetenz zur Teilnahme am Institutsleben. Von den Stipendiaten und Stipendiatinnen wird verlangt, dass sie sich in Form eines Projekts aktiv im Institutsleben einbringen. Ein bereits einmal erhaltenes Landis & Gyr-Stipendium muss mindestens 10 Jahre zurückliegen.

##### Was bietet die Landis & Gyr Stiftung?

Das Atelierstipendium beinhaltet die kostenlose Benützung eines stiftungseigenen Hauses in London bzw. einer Wohnung in Zug, Budapest, Bukarest oder Sofia. Zudem erhalten die Stipendiaten und Stipendiatinnen einen monatlichen Lebenskostenbeitrag und einen einmaligen Reisekostenzuschuss. Die Unterkünfte sind ruhige Arbeits- und Wohnmöglichkeiten. Sie eignen sich *nicht* für einen Aufenthalt mit Kindern. Interessentinnen und Interessenten können sich ausschliesslich für *einen* Ort und unter Angabe des geeigneten Zeitraums (inkl. zweite Priorität) bewerben.

Für Zug sind nur Bewerbungen aus der französisch- und italienischsprachigen Schweiz möglich. Nach Zug werden auch Schriftstellerinnen und Schriftsteller, Übersetzerinnen und Übersetzer und Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler aus Osteuropa eingeladen.

##### LONDON East End

Die Stiftung bietet an der Smithy Street in Whitechapel/Stepney (East London) fünf kleine Atelierhäuser, ein grosszügiges Atelier für visuelle Künstlerinnen und Künstler sowie einen akustisch isolierten Arbeitsraum für Komponistinnen und Komponisten an. Die Häuser sind als Arbeits- und Wohnort für eine Person ideal, für zwei Personen eher knapp bemessen.

##### ZUG Areal Kloster Maria Opferung

Die Landis & Gyr Stiftung betreibt im Annxbau des Klosters Maria Opferung ein Atelierhaus mit drei Atelierwohnungen, ein Wohnstudio mit separatem Arbeitsraum und ein Atelier für visuelle Künstlerinnen und Künstler. Die Atelierwohnungen stehen osteuropäischen Schriftstellern, Übersetzern und Geisteswissenschaftlern sowie Schweizer Schriftstellern, Übersetzer und Kunstschaffenden aus dem Tessin und aus der Romandie zur Verfügung.

**BUDAPEST Raoul Wellenberg Gästehaus**

Die Landis & Gyr Stiftung verfügt über eine grosszügige Atelierwohnung im Raoul Wallenberg Gästehaus in Budapest. Die Liegenschaft befindet sich im historischen Burgviertel im Zentrum der Stadt und beherbergt neben regulären Mietern auch Fellows des Institutes for Advanced Study (IAS) der Central European University CEU.

**BUKAREST New Europe College**

Die Landis & Gyr Stiftung verfügt über eine kleine Atelierwohnung im New Europe College NEC an der Strada Plantelor im Zentrum der Stadt. Die Liegenschaft beherbergt das New Europe College NEC und Fellows.

**SOFIA Centre of Advanced Studies**

Die Atelierwohnung wird vom Center for Advanced Study CAS Sofia zur Verfügung gestellt und administrativ verwaltet.

## BEWERBUNG UND AUSWAHLVERFAHREN

### 1. Bestätigung

In einer ersten Phase schicken die Kandidatinnen und Kandidaten ihre Bewerbung gemäss Vorgaben an die Geschäftsstelle der Landis & Gyr Stiftung, welche den Empfang **Ende Januar 2018** per E-Mail bestätigt.

### 2. Evaluation

In der zweiten Phase prüfen die Fachexperten der Stiftung die eingegangenen Bewerbungen und unterbreiten dem Stiftungsrat die Vorschläge. Wer nicht in die engere Wahl kommt, wird **spätestens Ende Mai 2018** schriftlich orientiert.

### 3. Zusage

Die definitive Zusage durch den Stiftungsrat erfolgt schriftlich **Mitte Juni 2018**.

Über das Auswahlverfahren wird keine Korrespondenz geführt.

---

## ANMELDEUNTERLAGEN

- Bewerbungsformular
- Lebenslauf / Ausbildung / künstlerische Tätigkeit
- Begründung der Bewerbung / Motivations schreiben
- Projektbeschreibung (betrifft nur Bukarest und Sofia)
- Liste früherer Stipendien, Residenzen, Auszeichnungen, Werkbeiträge
- Werkliste
- **Keine Publikationen, Texte einreichen!**

Kandidatinnen und Kandidaten, die in die engere Wahl kommen, werden bei Bedarf, aber nicht zwingend durch die Geschäftsstelle der Stiftung aufgefordert, eine Dokumentation einzureichen oder zusätzliche Informationen zu liefern.

## ANMELDETERMIN

**Mittwoch, 17. Januar 2018 (Datum A-Poststempel)**

## POSTADRESSE

Landis & Gyr Stiftung  
Postfach 7838  
6302 Zug

## AUSKUNFT

Evelyne Lohm, Stipendienbeauftragte, 041 724 20 96, [evelyne.lohm@lg-stiftung.ch](mailto:evelyne.lohm@lg-stiftung.ch)  
Montag, Dienstag und Donnerstag

AUSSCHREIBUNG ATELIERSTIPENDIEN 2019/20

## BEWERBUNGSFORMULAR *LITERATUR*

Name

Geburtsdatum

---

Vorname

Zivilstand

---

Strasse, Nr.

Telefon P

---

PLZ, Wohnort

Mobile

---

Heimat/Kanton

Geschlecht

---

E-Mail

Website

---

Ausländerinnen und Ausländer

(Nationalität / aktuelle Aufenthaltsdauer in der Schweiz / Art der Aufenthaltsbewilligung)

---

### ATELIERPROGRAMM

Nur ein Ort möglich / Zeitraum angeben mit 1. und 2. Priorität

#### LONDON, Smithy Street, East End

- August 2019 – Januar 2020 **oder**  
 Februar – Juli 2020

#### ZUG

- August 2019 – Januar 2020 **oder**  
 Februar – Juli 2020

#### BUDAPEST

- 3-4 aufeinanderfolgende Monate im Frühling oder Herbst 2019

#### BUKAREST

- 3-4 aufeinanderfolgende Monate im Frühling oder Herbst 2019

#### SOFIA

- 3-4 aufeinanderfolgende Monate im Frühling oder Herbst 2019

## **ANMELDEUNTERLAGEN LITERATUR**

- Bewerbungsformular
- Lebenslauf / Ausbildung / künstlerische Tätigkeit
- Begründung der Bewerbung / Motivationsschreiben
- Projektbeschrieb (betrifft nur Bukarest und Sofia)
- Liste frühere Stipendien, Residenzen, Auszeichnungen, Werkbeiträge
- Werkliste

### **Keine Publikationen und Texte einreichen!**

Kandidatinnen und Kandidaten, die in die engere Wahl kommen, werden je nach Bedürfnis, aber nicht zwingend durch die Geschäftsstelle der Stiftung aufgefordert, eine Dokumentation einzureichen oder zusätzliche Informationen zu liefern.

---

### **Bestätigung**

Falls mir ein Atelierstipendium zugeteilt wird, verpflichte ich mich, während dieser Zeit grösstenteils bzw. ausschliesslich vor Ort zu leben:

- alleine
- Name Partner/Partnerin \_\_\_\_\_

### **KINDER**

Die Wohnungen und Häuser sind ruhige Arbeits- und Wohnmöglichkeiten für Kunstschaffende. Sie eignen sich nicht für einen Aufenthalt mit Kindern.

---

### **Der Entscheid des Stiftungsrates ist definitiv.**

Der Unterzeichner/die Unterzeichnerin anerkennt den Entscheid.

Ort und Datum

Unterschrift

---

## **ANMELDETERMIN**

**Mittwoch, 17. Januar 2018 (Datum A-Poststempel)**

### **POSTADRESSE**

Landis & Gyr Stiftung  
Postfach 7838  
6302 Zug